

NÁVOD K INSTALACI

f.u.n.k.e ATR833 – úhlový adaptér BLE Bluetooth

XCSoar (Android) · EXPERIMENTAL

Adaptér Bluetooth Low Energy (BLE), který zajišťuje přenos dat mezi navigačním softwarem a VHF transceiverem f.u.n.k.e ATR833 (letecká radiostanice) (BLE ↔ RS-232). Adaptér se jednoduše připojí k radiostanici – **nejsou nutné žádné další elektrické práce.**



TECHNICKÉ ÚDAJE

RÁDIO	f.u.n.k.e ATR833
KOMPATIBILITA	ATR833 · -A · -S · -II-LCD · -II-OLED · -A-II
OPERAČNÍ SYSTÉM	Android · iOS
ROZHRANÍ	BLE ↔ RS-232
NAPÁJENÍ	přes rádio · 12/24 V · až 28 V
INTEGROVANÁ JISTKA	PO-ano · bez automatického resetu
PŘEDPOKLAD	rádio od SW 5.8
HMOTNOST	50 g
ROZMĚRY	58,4 × 39,8 × 16,5 mm

DŮLEŽITÉ

Toto je prototyp výhradně pro experimentální použití!

1 Konfigurace rádia

DŮLEŽITÉ

Podporovány jsou ATR833-S, ATR833-A a ATR833-II-OLED od softwaru SW 5.8. Starší verze (≤ 5.7) nejsou kompatibilní. První podporované sériové číslo: 40131610 (2010). Tip: poslední dvě číslice sériového čísla = rok výroby.

Na rádiu není nutná žádná další konfigurace.

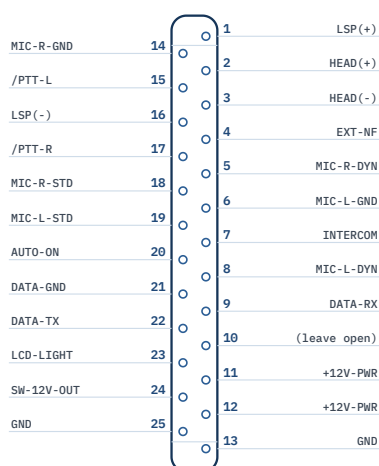
2 Zapojení konektoru

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

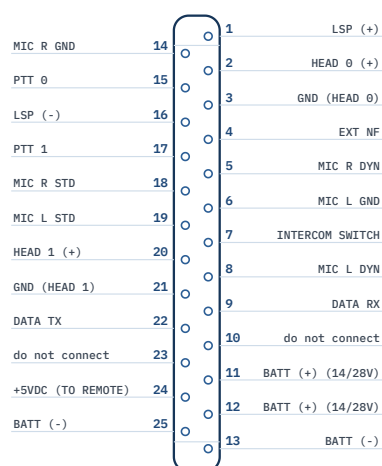
Napájení přes piny 8/9

SD-Link je napájen z radiostanice přes piny 8/9 – samostatné napájení není nutné. Pokud adaptér zůstane tmavý, je nejčastější příčinou chybějící napájení na těchto pinech. V takovém případě nejprve zkontrolujte, zda je na nich napětí.

Toto je výňatek z instalační příručky f.u.n.k.e:



Obrázek 1 · Stará verze (ATR833)



Obrázek 2 · Nová verze (ATR833-II)

D-SUB 25-Pin · Podrobné zapojení pinů

Zásuvka D-SUB 25 pinů, strana pájení. Kompletní zapojení podle manuálu f.u.n.k.e.

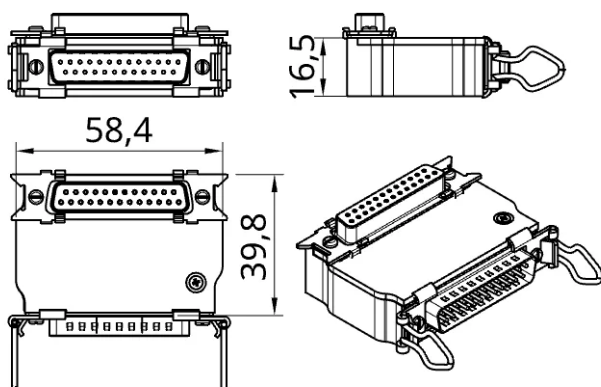
PIN	NÁZEV	FUNKCE
1	LSP (+)	Output external Loudspeaker Positive
2	HEAD-0 (+)	Output Headset-Speaker Positive
3	GND (HEAD-0)	Output Headset-Speaker Negative
4	EXT-NF	Input external Audio-Signal
5	MIC R DYN	Input Microphone Right Dynamic
6	MIC L GND	Input Microphone Left Ground
7	INTERCOM SWITCH	Intercom Activation Switch (connect to ground for Intercom activation)
8	MIC L DYN	Input Microphone Left Dynamic
9	DATA-RX	RS232 Receive (for Remote Control)
10	do not connect	Pin 10 využívají adaptéry k identifikaci zařízení
11	+14 / +28V-PWR	Input Power Supply +12V
12	+14 / +28V-PWR	Input Power Supply +12V
13	BATT (-)	Ground Side of Power Supply
14	MIC R GND	Input Microphone Right Ground
15	PTT-0	Push-to-Talk 0 (connect to ground for transmitting)
16	LSP (-)	Output external Loudspeaker Negative (Not identical to ground!)
17	PTT-1	Push-to-Talk 1 (connect to ground for transmitting)
18	MIC R STD	Input Microphone Right (Headset 1)
19	MIC L STD	Input Microphone Left (Headset 0)
20	HEAD 1 (+)	Output 1 Headset-Speaker Positive
21	GND (HEAD 1)	Output 1 Headset-Speaker Negative
22	DATA-TX	RS232 TX (for Remote Control)
23	N/A	do not connect
24	+5VDC OUT	5VDC Power Supply for Remote Control
25	BATT (-)	Ground Side of Power Supply

Zdroj: manuál f.u.n.k.e.

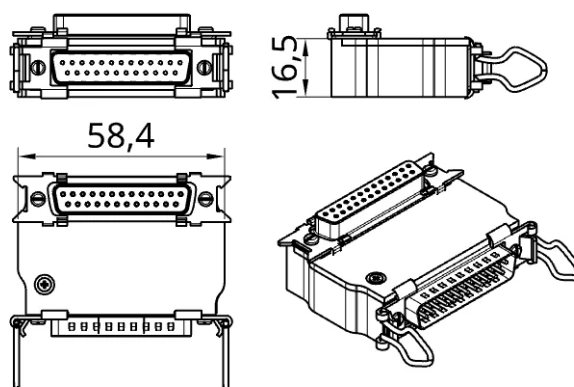
3 Varianty produktu

Orientace konektoru se liší v závislosti na modelu rádia. Proto dbejte na to, jakým směrem má být adaptér úhlový. Z tohoto důvodu nabízíme varianty produktu **VLEVO** a **VPRAVO**.

SD-ATR833-A-LEFT



SD-ATR833-A-RIGHT



Zde je přehledová tabulka pro orientaci:

RADIOSTANICE	POŽADOVANÁ ORIENTACE	POTŘEBNÝ ADAPTÉR
ATR833-II-LCD/OLED	Směřuje dolů	SD-ATR833-A-LEFT
ATR833-II-LCD/OLED	Směřuje nahoru	Montáž blokována – anténní konektor
ATR833A	Směřuje dolů	SD-ATR833-A-RIGHT
ATR833A	Směřuje nahoru	SD-ATR833-A-LEFT
ATR833A-II-LCD/OLED	Směřuje dolů	SD-ATR833-A-RIGHT
ATR833A-II-LCD/OLED	Směřuje nahoru	SD-ATR833-A-LEFT
ATR833S	Směřuje dolů	SD-ATR833-A-LEFT
ATR833S	Směřuje nahoru	Montáž blokována – anténní konektor

POZNÁMKA

Pokud si nejste jisti, který adaptér potřebujete, pošlete nám prosím fotografii zadní strany radiostanice nebo číslo modelu na info@sdlink.de.

4 Konfigurace v XCSoaru

DŮLEŽITÉ

SD-Link nepárujte v nastavení Bluetooth

Adaptér SD-Link je zařízení Bluetooth Low Energy (BLE). Zařízení BLE se nepárují přes nastavení Bluetooth tabletu nebo telefonu jako běžná zařízení Bluetooth, např. náhlavní soupravy nebo reproduktory.

Neotvírejte proto prosím nastavení Bluetooth v iOS, Androidu ani Windows, abyste tam SD-Link hledali nebo párovali.

Připojení k SD-Linku se nastavuje výhradně přímo v navigační aplikaci, např. v SkyDemon, Sky-Map, VFRnav, EasyVFR nebo jiné podporované aplikaci. Předchozí párování na úrovni operačního systému není nutné a může připojení dokonce znemožnit.

Běžná zařízení Bluetooth, jako náhlavní soupravy, interkomy nebo reproduktory, lze nadále používat souběžně. Ta se párují jako obvykle přes operační systém. SD-Link je naproti tomu ovládán přímo navigační aplikací.

Pokud již byl SD-Link spárován v nastavení Bluetooth: Odeberte prosím SD-Link úplně ze seznamu zařízení Bluetooth vašeho tabletu nebo telefonu. Poté jej znovu nepárujte přes operační systém, ale nastavte jej znovu výhradně v navigační aplikaci.

ZAPAMATUJTE SI

SD-Link nepárujte v operačním systému.

SD-Link vždy nastavte přímo v navigační aplikaci.

DŮLEŽITÉ

XCSoar: experimentální a pouze pro Android

Tento návod popisuje ověřené nastavení XCSoaru v systému **Android** (testováno od XCSoaru 7.42). Podpora XCSoaru je experimentální a závisí na verzi XCSoaru, zařízení s Androidem a ovladači rádia.

Na **iOS** XCSoar až do verze 7.44 podle našeho testování nenabízí žádný BLE port pro externí zařízení; k dispozici jsou pouze interní senzory, resp. TCP/UDP jako typy portů – SD-ATR833-A tak na iOS nelze přímo použít. Pro iOS použijte prosím některou z dalších podporovaných aplikací (např. SkyDemon).

4.1 Předpoklady

- Zapněte palubní napájení, zapněte rádio.
- Zapněte Bluetooth na svém zařízení s Androidem.
- Spusťte XCSoar.

POZNÁMKA

Není potřeba žádné párování. SD-ATR833-A je zařízení BLE a vybírá se výhradně přímo v XCSoaru – nikoli v nastavení Bluetooth Androidu (viz upozornění výše).

4.2 Přidání zařízení v XCSoaru

- ① Dvojitým klepnutím na mapu otevřete nabídku a zvolte **Config** → **Devices**.

- 2) Vyberte volný slot (např. **B**) a klepněte na **Edit**.
- 3) Otevřete **Port**, vyberte položku **SD-ATR833** s typem **BLE port** a potvrďte tlačítkem **Select**.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Dbejte na typ **BLE port**. Položky se samotnou MAC adresou nebo typem **BLE sensor** nejsou správné; klasická zařízení **Bluetooth** (např. náhlavní soupravy) rovněž ne. Párování není potřeba.

- 4) Jako **Driver** zvolte typ rádia **ATR833**.
- 5) Opustte dialog úprav (zpět). Nastavení zařízení se použije a zobrazí v přehledu **Devices**, který zavřete tlačítkem **Close**.

POZNÁMKA

Slot nyní zobrazuje **ATR833 on BLE port: SD-ATR833**. Dokud rádio není připojeno, je pod ním uvedeno **No data**; po úspěšném navázání spojení se zobrazení změní na **Connected**. V případě potřeby spojení vyvolejte tlačítkem **Reconnect**.

Port	
Headset	Bluetooth
Speaker	Bluetooth
4C:83:99:A9:47:FB	BLE sensor
SD-ATR833	BLE port
F1:B9:19:E2:9A:62	BLE sensor
5D:AB:17:33:4D:82	BLE sensor
Select	Cancel

Devices

A: Built-in GPS & sensors

Connected

B: ATR833 on BLE port: SD-ATR833

Connected

C: Disabled

Disabled

D: Disabled

Disabled

Close

Edit

Reconnect

Schematické znázornění rozhraní XCSoar (Android), nikoli originální snímek obrazovky: výběr portu (vlevo), přehled **Devices** s připojeným adaptérem (vpravo).

4.3 Odeslání frekvence do rádia

- 1) Na mapě klepněte na letiště nebo otočný bod s uloženou rádiovou frekvencí. Otevře se seznam **Map elements at this location**.

- ② Vyberte požadovanou položku a klepněte na **Details**.
- ③ Pomocí šipek ◀ ▶ dole přejděte na stránku s **Set Active Frequency** a **Set Standby Frequency** a klepněte na požadovanou možnost.

POZNÁMKA

Set Active Frequency přenese frekvenci na aktivní frekvenci rádia, **Set Standby Frequency** na pohotovostní (standby) frekvenci.

Map elements at this location

NORDHEIM (EDXN)
843 ft · 122.305 MHz

WESTAU (EDXW)
1502 ft · 119.625 MHz

SUEDFELD (EDXS)
1188 ft · 118.075 MHz

OSTBERG (EDXO)
2014 ft · 120.350 MHz

Details

Goto

Close

Waypoint: WESTAU

Pan to Waypoint

→ **Set Active Frequency**

→ **Set Standby Frequency**

Edit

◀

▶

Close

Schematické znázornění rozhraní XCSoar (Android), nikoli originální snímek obrazovky: **Map elements** s frekvencí letišť (vlevo), nabídka otočného bodu s **Set Active/Standby Frequency** (vpravo).

5 Kontakt

V případě problémů, dotazů, návrhů nebo pozitivní zpětné vazby nás prosím kontaktujte:

LayCom Vision GmbH – SD-Link

Michael Hoffmann

Chausseestr. 46
D-15518 Rauen, Germany

E-Mail info@sdlink.de

Telefon **+49 3361 710253**

Web www.sdlink.de

